

ХАРТІЯ ВВІЧЛИВОСТІ ДЛЯ БАГАТОМОВНИХ СТУДЕНТІВ

Коледж - це місце, де можна вивчати навчальні предмети, жити разом і поважати матеріал, людей та їхню працю. Ми повинні поважати: свободу, рівність, братерство, свободу, це дуже важливо у Франції. Якщо я поважаю ці цінності, я можу вчитися і досягати успіху в школі. Я повинен знати, розуміти і поважати колективні правила спільного життя в класі і за межами школи.

ПОВАЖАТИ ПРАВИЛА КОЛЕДЖУ

- професори
- пунктуальність
- виконання шкільних завдань
- виконання шкільних завдань
- спокій у всій школі
- носіння відповідного одягу
- правильно розмовляти

ШАНОБЛИВЕ СТАВЛЕННЯ ДО ЛЮДЕЙ, МАТЕРІАЛЬНИХ ЦІННОСТЕЙ ТА ПРАЦІ

- поводитися належним чином з дорослими та учнями в школі та за її межами, а також в Інтернеті
- солідарність
- не мовчати у випадку лиха
- ні над ким не сміятися, ні з кого не висміювати
- не переслідувати, а поважати своїх однокласників
- рівність між дівчатами та хлопцями
- не застосовувати насильство
- заборонено користуватися телефоном
- належним чином брати участь у шкільних екскурсіях
- обладнання, меблі та будівлі
- підтримувати чистоту в школі
- не користуватися вогнегасниками та сигналізацією
- не користуватися комп'ютерами та іншим обладнанням

Поважаючи всі ці правила, ми можемо брати участь у створенні сприятливого клімату для спільного навчання, в умовах рівності та довіри. У контексті спілкування, обміну думками, поваги та духу відкритості і солідарності. За розвиток кожної особистості та добрі стосунки між усіма у шкільній громаді.

CARTA DE RÉGLAS DE CIVILIDAD DEL INSTITUTO MULTILINGUE

El instituto es un lugar donde podemos aprender materias escolares, a vivir juntos y a respetar los materiales, las personas y el trabajo. Debemos respetar : la libertad, fraternidad, laicismo, son muy importantes en Francia. Si yo respeto ese valor, yo puedo aprender y triunfar en el instituto. Yo tengo que saber comprender y respetar las reglas colectivas para vivir juntos en clase, en el interior y en el exterior del instituto.

RESPETAR LAS RÉGLAS DEL INSTITUTO

- Los profesores
- Tener mis materiales escolares
- Hacer mi trabajo escolar
- Estar en calma en todo el instituto
- Usar ropa correcta
- Hablar correctamente

PERSONAS, LOS MATERIALES, EL TRABAJO

- Comportarse correctamente con los adultos y los alumnos, en el exterior del instituto y en Internet
- La solidaridad
- Hablar en caso de que alguien sufra
- No reírse de alguien, no burlarse de alguien
- No más acosos respetar a los compañeros
- Igualdad chicas-chicos
- No utilizar la violencia
- El teléfono está prohibido
- Comportarse correctamente a la salida escolar
- El material, los muebles, los pisos
- Mantener el instituto limpio
- No utilizar los extintores ni las armas
- Saber utilizar los ordenadores y Internet

Gracias por respetar todas estas reglas ahora podemos participar a un clima favorable para aprender juntos, en la igualdad y la confianza. En un contexto de comunicación, compartir, respetar y espíritu de apertura y solidaridad. Para el cumplimiento de cada uno y los bienes relaciones entre el mundo de la comunidad escolar.

Kadou warè rèdèko fi rougol ka collège

ka collège koka giangété pidifi ka école, wouridougol fo, respectougol kaibérengekou, yibébeng è golémourenge. Respectougol holagol fotougol namda è yibébeng haraawakaorougol. Nowoni important France. Si mi respecti roun mi wawaigiang gol famougol ka collège. Ran doifa mougol respectougol yibèbè fiwouridougol ka classe, èkayasi èkayasi collège.

Respectougol pigirin

- gyanobèn
- aroug à l'heure
- èbougolpi dimakorin fiyamgougol
- warougolpi makorin yamgougol
- dèyougol ka collège
- bonagoltyonki moyoui
- worougol normal

Respectougol yibèben èpigii yangingouror

- horagol gyaroubèben è gyangobèn kader collège è kayasi è kaInternet
- la solidarité
- worougol sida songi magoro
- haraayarari goro
- haraa sonyarigoro orora imobèmain
- fotigol gibè è wobè
- haraawadarin gèrè
- téléphone ongorida kader collège
- warougol larigol collège
- moitinagolsiyaldama sorties
- pigiri kayorètèran è garègii
- haraamaripigi sonori firite
- wawougol goriregol ordinateur è Internetan

sagouan respectan fo enwawourougol èfamougol haranofoti figiangirougol haranohororira. Kasenrougol respectougol ouritahakikil è solidarité. Wètagolèoragol ka gyangètèron.

CHARTRE DES RÈGLES DE CIVILITÉ DU COLLÉGIEN MULTILINGUE

Le collège, c'est un endroit où on peut apprendre des matières scolaires, à vivre ensemble et à respecter le matériel, les personnes et leur travail. On doit respecter : **liberté, égalité, fraternité, laïcité**, c'est très important en France. Si je respecte ces valeurs, je peux apprendre et réussir au collège. Je dois savoir, comprendre et respecter les règles collectives pour vivre ensemble en classe, à l'intérieur et à l'extérieur du collège.

RESPECTER LES RÈGLES DU COLLÈGE

- les professeurs
- la ponctualité
- avoir mon matériel scolaire
- faire mon travail scolaire
- être calme dans tout le collège
- porter des vêtements corrects
- parler correctement

RESPECTER LES PERSONNES, LE MATÉRIEL, LE TRAVAIL

- se comporter correctement avec les adultes et les élèves, à l'intérieur et à l'extérieur du collège et sur Internet
- la solidarité
- parler en cas de souffrance
- ne pas rire de quelqu'un, ne pas se moquer de quelqu'un
- ne pas harceler mais respecter les camarades
- l'égalité fille-garçon
- ne pas utiliser la violence
- le téléphone est interdit
- participer à la propreté du collège
- se comporter correctement pendant les sorties scolaires
- le matériel, le mobilier, les bâtiments
- garder le collège propre
- ne pas utiliser les extincteurs ni les alarmes
- savoir utiliser les ordinateurs et Internet

Grâce au respect de toutes ces règles, on peut participer à un climat favorable pour apprendre ensemble, dans l'égalité et la confiance. Dans un contexte de communication, partages, respect et esprit d'ouverture et de solidarité. Pour l'épanouissement de chacun et les bonnes relations entre tout le monde de la communauté scolaire.

CHART OF RULES OF CIVILITY FOR MULTILINGUAL STUDENTS

The school is a place where you can learn school subjects, live together and respect the material, the people and their work. We have to respect : liberty, equality, fraternity, secularism, it's very important in France. If I respect these values, I can learn and succeed at school. I must know, understand and respect the collective rules for living together in class, inside and outside the school.

RESPECT THE RULES OF THE SCHOOL

- the teachers
- punctuality
- have my school materials
- do my school work
- be quiet in and out the school
- wear correct clothes
- speak correctly

RESPECT PEOPLE, EQUIPMENT AND WORK

- behave correctly with adults and students, inside and outside the school and on the Internet
- solidarity
- speak up in case of suffering
- do not laugh at anyone, do not make fun of anyone
- not to harass but to respect fellow students
- equality between girls and boys
- do not use violence
- do not use the telephone
- help keep the school clean
- behave correctly during school outings
- equipment, furniture and buildings
- keep the school clean
- do not use fire extinguishers or alarms
- know how to use computers and the Internet

By respecting all these rules, we can contribute to a favourable climate for learning together, in equality and trust. In a context of communication, sharing, respect and a spirit of openness and solidarity. For the development of everyone and good relations between everyone in the school community.

多言語対応型児童生徒基本規則集

学問を学び、共に生き、素材や人、仕事を尊重する場である。自由、平等、友愛、世俗主義、これはフランスでとても重要なことです。

この価値観を尊重すれば、私は学校で学び、成功することができるのです。私は、クラスや学校の内外での共同生活に関する集団的なルールを知り、理解し、尊重しなければなりません。

校則を守る

- 先生方
- 時間厳守
- 校具を持つ
- 勉強をする
- 学内を静かに流れる
- 正しい服装を着る
- 言葉を正しく使う

人・物・仕事を大切にする

- 学校の内外で、またインターネット上で大人や生徒と適切に接すること
- ソリダリティー
- 苦しい時は言う
- 人を笑わぬよう、人を馬鹿にせぬよう
- いじめず、仲間を大切にする
- 男女平等
- 乱暴はいけない
- 電話を使わないでください
- 校内の清掃に参加する。
- 修学旅行での正しい振る舞い
- 設備、家具、建物
- 学校の掃除
- 消火器や警報器を使わないでください
- コンピューターやインターネットの使い方を知っている

これらのルールをすべて尊重することで、平等と信頼のもと、共に学ぶための好ましい環境の中で参加することができます。コミュニケーション、共有、尊敬、そして開放と連帯の精神という文脈の中で。学校コミュニティにおける全員の成長と、全員の良好な関係のために

HARTA DE REGULI DESPRE CIVILIZAȚIE PENTRU COLEGIENII ÎN LIMBI DIFERITE

Colegiul este o locație unde puteți învăța multe materiale școlare , conviețuire și respectarea materialelor , oamenii și munca lor . Trebuie să se respecte : LIBERTATEA, EGALITATEA, FRATERNITATEA și SECURALISMUL, sunt foarte importante în Franța. Dacă respect aceste valori , pot să învăț și să reușesc la colegiu. Trebuie să știu, să înțeleg și să respect regulile colective de conviețuire în clasă, la interiorul și exteriorul colegiului.

RESPECTĂ REGULILE COLEGIULUI

- profesorii
- punctualitatea
- să avem materialele școlare
- să realizăm lucrul nostru școlar
- să păstrăm calmul în tot colegiul
- să purtați hainele potrivite
- să vorbiți civilizată

RESPECTĂ PERSOANELE, MATERIALELE ȘI MUNCA

- să ne comportăm civilizată cu adulții și elevii, în interiorul și exteriorul colegiului și pe Internet.
- solidaritatea
- vorbim în caz de durere
- nu râzi de cineva, nu batjocorești pe nimeni
- să nu hărțuim, dar să ne respectăm colegii
- egalitatea între fete și băieți
- nu utilizăm violența
- telefonul este interzis
- să participăm la curățenia colegiului
- ne comportăm corect în ieșirile școlare
- materialul, mobilierul, clădirile
- păstrăm colegiul curat
- nu utilizăm calculatoarele și internetul

Prin respectarea tuturor acestor reguli, putem contribui la un mediu favorabil pentru ca să învățăm împreună, în egalitate și încredere. Într-un context de comunicare, acțiune, respect și spirit deschis și de solidaritate. Pentru dezvoltarea fiecărei persoane și bunele relații între toți membrii colectivității școlare.

CARTA DE REGRAS DE CIVILIDADE UNIVERSITÁRIA MULTILINGUE

O colégio é um lugar onde se pode aprender as disciplinas escolares, viver juntos e respeitar o material, as pessoas e o seu trabalho. temos de respeitar: liberdade, igualdade, fraternidade, laicismo, é muito importante em França. se eu respeitar estes valores posso aprender e ter sucesso no colégio, tenho de conhecer, compreender e respeitar as regras colectivas para viver juntos na aula, dentro e fora do colégio

RESPEITAR AS REGRAS DO COLÉGIO

- O professor
- Puntualidade
- Comportar o meu material escolar
- Fazer o meu trabalho
- Ser tranquilo em toda a escola
- Usar roupa adequada
- Falar correctamente

RESPEITAR AS PESSOAS O MATERIAL O TRABALHO

- Comportar-se adequadamente com adultos e estudantes dentro e fora da escola e na Internet
- Solidaridade
- Falar em caso de dor
- Não intimidem mas respeitem os vossos pares
- Igualdade entre raparigas e rapazes
- Não usar violência

Respeitando todas estas regras, podemos participar num clima de aprendizagem em conjunto, em igualdade e confiança. Num contexto de comunicação partilhada, respeito e espírito de abertura e solidariedade, para o desenvolvimento de cada indivíduo e para as boas relações entre todos na comunidade escolar.

ХАРТА НА ПРАВИЛАТА ЗА УЧТИВОСТ ЗА МНОГОЕЗИЧНИ УЧЕНИЦИ

Колежът е място, където можете да се запознаете с училищните материали, хората и тяхната работа. трябва да спазваме "свобода, равенство, братство, милосърдие" - това е много важно във Франция. Ако спазвам тези ценности, мога да уча и да успея в колежа. Трябва да познавам, разбирам и спазвам колективните правила за съвместен живот в класа, в училището и извън него.

ДА СПАЗВАТ ПРАВИЛАТА НА КОЛЕЖА

- Учителите.
- Пунктуалност
- За да имам учебните си материали.
- Изпълнявам задачите си в училище.
- Да пазите тишина в цялото училище.
- Носете подходящо облекло.
- Говорете правилно.

УВАЖЕНИЕ КЪМ ХОРАТА, МАТЕРИАЛИТЕ И РАБОТАТА

- Да се държите добре с възрастни и ученици в училището и извън него, както и в интернет.
- Участие в поддържането на чистотата в училището
- Правилно поведение по време на училищните излети
- Поддържане на чистотата в колежа
- Не използвайте компютри и интернет.

PIAGAM ATURAN KESOPANAN UNTUK SISWA MULTIBAHASA

Sekolah adalah tempat dimana kita dapat mempelajari mata pelajaran akedemis, untuk hidup bersama dan menghormati materi, orang-orang dan pekerjaan mereka. Kita harus menghormati : kebebasan, kesetaraan, keadilan yang adalah hal yang penting di Prancis.

MENGHORMATI ATURAN SEKOLAH

- Para guru
- Ketepatan waktu
- Memiliki materi sekolah
- Mengerjakan tugas sekolah
- Bersikap tenang diseluruh sekolah
- Pakai pakaian yang tepat
- Berbicara oleh koneksi

MENGHORMATI ORANG, MATERI, PEKERJAAN

- Berperilaku secara terhubung dengan orang dewasa dan siswa, di dalam dan di luar sekolah atau pun di internet.
- Solidaritas.
- Berbicara dalam rasa sakit.
- Tidak menertawakan orang, jangan mengolok-olok seseorang.
- Jangan melecehkan, tetapi hormati teman.
- Kelegalite buat anak perempuan dan anak laki-laki.
- Tidak gunakan kekerasan.
- HP dilarang.
- Berpartisipasi dalam kebersihan sekolah.
- Sikap dengan benar selama acara sekolah.
- Peralatan, furnitur, dan bangunansekolah.
- Menjaga kebersihan sekolah.
- Tidak gunakan alat pemadam kebakaran atau alarm.
- Tahu cara menggunakan komputer dan internet.

Dengan menghormati semua aturan ini, kita dapat berpartisipasi dalam iklim yang menguntungkan untuk belajar bersama, dalam kesetaraan dan kepercayaan. Dalam konteks komunikasi, berbagi, saling menghormati, keterbukaan dan solidaritas. Untuk pengembangan setiap individu dan hubungan baik antara semua anggota komunitas sekolah.

LOU NIE DEFE SIE COLLEGE

Si collège bene deque fot jamantene denie dienge lunie dieng ellue deque llune yepetue ate yueres respecte collège ate suyer materiel bie ate yiyer ate senie ligetbier detyau uara respecter gene yepe- tolo lue yara jamla si france da yara jame bot respecte senie baler muna yange et ma reusire sie collège bie muneyue compredre ta yue respequeter lunie waje sie regle colectife dayo uara respecter pure yue muna deque yune yepuet sie clase bie ate sie biter yepuer de yot uara respec.

RESPECTER REGLEMAYER

- Sunie profesurei
- Ponetite
- Yue ame sunier materiel
- Yue liguier sie sunie
- Yue llarue sie bepet collège
- Yue sole ayer yere yue llote
- Yue waje corecteman

YOU RESPECTER LLIYE ATE SUNIER AFER YOU NIE LIGETYER

- You yarue ate sunier ate yuyie maget ate sunie moromue clase si bire ate sie biter collège ate si bire
- Nite cu necet momo caset
- Waje naje sufrire
- Bulet restane quene bule que malage
- Bule gauntuer mais ne respecter sayer morome mue clase
- You egaliser yuigen ater gore
- Bunier dorenter
- Telefon quen du qua yore sie clase biert
- Yui yपालert pure e collège bie seter
- You regler bunier gene die deme ate sunie clase you collège biter
- You yore collège bite bue ster
- Sunier materiel, mirere, batimayer
- Bunier yore ordinatorier uala intrenet

Youer jamer yore lier lepet yuore digele youre muna participer bene clandrier bunier uara jamer poure your jamer yuter yeper you tolore ate confiance, sie bener centre fuier wajet yonet yeper lluer ablanter ater respecer jeler bier muer tiyecuer yuner quaser pure yuner yeper ate youe haruter ater yeper ater yeper yiu necer sie ecole biert.

ХАРТІЯ ПРАВИЛ ГРОМАДЯНСТВА ДЛЯ БАГАТОМОВНИХ УЧНІВ ШКОЛИ

Школа це місце де ми можемо вчитися, жити разом та поважати матеріал, людей та їх роботу. Ми повинні поважати : свобода, рівність, братство ,любов,це дуже важливо в Франції.Якщо я поважаю ці значення,я можу успішно вчитися в школі.Я повинна знати , розуміти і поважати правила колективу , щоб перебувати разом у класі в класі і на дворі.

ПОВАЖАТИ ПРАВИЛА ШКОЛИ

- Вчителів
- Пунктуальність
- Мати з собою шкільне приладдя
- Бути спокійним у школі
- Носити відповідний одяг
- Відповідно говорити

ПОВАЖАТИ ЛЮДЕЙ,МАТЕРІАЛ ТА РОБОТУ

- Відноситися коректно до учнів в школі, за межами та в інтернеті
- Коректно говорити в класі
- Не сміятися над людьми та не підколювати
- Не надсміхатися ,але поважати своїх однокласників
- Не використовувати приниження
- Телефони не дозволено
- Підтримувати чистоту в школі
- Поводитися добре під час виходу з класом
- Матеріал ,мебель та будову
- Залишити школу в чистоті
- Не включати сирену без причини
- Вміти користуватися комп'ютерами та інтернетом

Через виконання цих правил ми можемо дійти до вірного клімату для навчання разом, в рівності та повазі. У контексті з комунікацією та солідарність, для розвитку кожної особистості та добрих стосунків між усіма людьми шкільної спільноти.

DIE KARTE DER REGELN DER ZIVILITÄT DER MITSCHÜLER ANDERS SPRACHIGEN!

Die Schule ist ein Ort wo man Schulfächer, wo man lernt zusammen zu leben, wo man lernt respect vor den Gegenständen zu haben, wo man lernt vor den Personen (in der Schule und draußen auf der Straße) respect zu haben und wo man lernt respect vor deiner Arbeit zu haben. Wier müssen respectieren : die Freiheit, die Gleichheit, die Brüderlichkeit, diese Sachen sind sehr wichtig in Frankreich. Wenn ich diese vertvollen Sachen einhalte, kann ich mehr lernen und mehr verstehen in der Schule. Ich muss die kollektiven Regeln verstehen und respectieren für ein besseres Zusammenleben in der Klasse, innerhalb der Schule und außerhalb der Schule!

RESPECTIERE DIE REGELN IN DER SCHULE

- Die Lehrer/innen
- Die Pünktlichkeit
- Meine Schulsachen zu haben
- Das du deine Aufgaben(hausaufgaben) gemacht hast
- Das du ruhig in der Schule bist
- Sei korrekt geleidet
- Sprech richtig

RESPEKTIERE DIE PERSONNEN, DIE GEGENSTÄNDE, DIE ARBEIT

- Verhalte dich gegenüber Erwachsene und Schüler/innen anständig, innerhalb der Schule und außerhalb der Schule -und im Internet
- Die Solidarität
- Wenn du Schmerzen hast darfst du es sagen
- Lache NICHT jemanden aus und mache dich NICHT lustig über jemanden
- Respectiert eure Mitschüler und belästigt sie sie nicht
- Die Egalität zwischen Jungs und Mädchen Benutzte NIEMALS die GEWALT!
- Das Telefon ist NICHT erlaubt
- Hilf mit bei der Sauberkeit in der Schule Verhalte dich richtig auf Schulausflügen
- Die Materiale, die Möbel, die Gebäude
- Die Sauberkeit
- Drücke (nur wenn es nicht nötig ist) NIEMALS die Alarmköpfe und benutze (nur wenn es nicht nötig ist) NIEMALS die Feuerlöscher!
- Du darfst die Computer und das Internet benutzen

Durch die Einhaltung dieser Regeln, können wir einen guten Klima bewirken, können wir in Gleichheit und Vertrauen leben. Für einen Kontext der Kommunikation, des Austauschs, des Respekts, des Geistes, der Offenheit und der Solidarität. Für die Entfaltung jeder Einzelnen guten Beziehungen zwischen allen Mitschüler.

CHARTER OF RULES AND CIVILITY FOR MULTILINGUE STUDENTS

The college is a location where you can learn school subjects, to live and respect others and the material, the people and their work. We must respect : freedom, equality, fraternity, laïcité. It is very important in France. If I respect these values, I can learn and succeed at the college. I can know, how to understand and respect the collective rules for working in the classroom together, inside and outside the college.

RESPECT THE RULES OF THE COLLEGE

- the teachers
- punctuality
- to have my school things
- to do my school work
- to be quiet in the college
- to follow the dress code
- To speak correctly

RESPECT THE PEOPLE, THE EQUIPMENT AND THE WORK

- To behave correctly with adults and students, inside and outside the college and in the Internet
- Solidarity
- To say if you are in emotional/physical pain
- Do not laugh at students or make fun of students
- Do not harras other students but respect other students
- To respect gender equality
- Do not use violence
- Mobile Phones is forbidden
- To contribute to clean the college
- To behave correct on school trips
- To take care of the equipment, furniture and buildings
- To keep the college clean
- Do not activate extinguishers or alarms
- To know how to use computers and the Internet

By following and respecting these rules, we can achieve a favourable climate to learn together in equality and in harmony. In a context of shared communication, respect, open mind and solidarity. For the happiness of each other and the good relationship between the school community.

HARTA DE REGULI DESPRE CIVILIZAȚIE PENTRU COLEGIENI ÎN LIMBI DIFERITE

Colegiu, este o locație unde puteți învăța multe materiale școlare, conviețuirea și respectarea materialelor, oamenii și munca lor. Trebuie să se respecte «libertatea, egalitatea, fraternitatea, secularismul», aceasta este foarte important în Franța. Dacă voi respecta aceste valori, voi putea să învăț și să reușesc la colegiu. Trebuie să știu, să înțeleg și să respect regulile colective de conviețuire, în interiorul și în exteriorul colegiului.

RESPECTĂ REGULILE COLEGIULUI

- Profesorii
- Punctualitatea
- Să avem materiale școlare
- Să realizăm lucrul nostru școlar
- Să păstrăm calmul în tot colegiu.
- Să purtăm îmbrăcămintea corectă și adecvată
- Să vorbim corect.

RESPECTĂ PERSOANELE, MATERIALELE ȘI MUNCA

- Să avem un comportament corect și adecvat cu maturii și elevii, în interior și în exteriorul colegiului și pe Internet.
- Solidaritatea
- A utiliza în caz de suferință
- Să nu râzi de cineva și să nu faci mișto de cineva
- Nu pentru a oripila, ci pentru a respecta camarazii
- Să nu utilizăm violența
- Să nu utilizăm telefonul, este interzis
- Să participăm la curățenia colegiului
- Să avem un comportament corect în timpul excursiilor școlare
- Echipamente, mobiliere, clădiri
- Să păstrăm colegiu curat
- Să nu utilizăm calcuratoarele și Internetul.

Prin respectarea acestor reguli, putem crea un climat favorabil pentru a învăța împreună, în egalitate și încredere. Într-un context de comunicare împreună, respect și speranță pentru aventură și solidaritate. Pentru dezvoltarea fiecărui individ și a relațiilor între toată comunitatea școlară.